

**St. Germain, M. Gerry—Suite**

- Code criminel, Loi (peine capitale)—C-249, 4728  
 Commerce, qq., 1767, 2996  
 Communications, ministère, q., 1382  
 Corporation commerciale canadienne, q., 1626  
 de Havilland Aircraft of Canada Limited, déc. art. 21, 1843-4  
*Design Canada*, q., 1382  
 Discours du Trône, Adresse en réponse, 1245-8  
 Emploi, création, programmes, 2144-5  
 Déc. art. 21, 473, 912  
 QQ., 2376, 3738-9  
 Entreprises, expansion, programme, qq., 1473, 1766  
 Expansion industrielle et régionale, programme, q., 1603  
*Fashion Canada*, q., 1714  
 Femmes, déc. art. 21, 1932  
 Forêts, industrie, 1246-9, 3233-4  
 Déc. art. 21, 305, 1550, 3223  
 Q., 1626  
 Garde côtière, q., 1507  
 Grenade, déc. art. 21, 3458  
 Habitation, 3593, 4770-1  
 Q., 2945  
 Impôt sur le revenu, m. (M. Wenman), 4128  
 Jeunes, 2546, 2677-8, 2875  
 M. subsides (M. Wise), 3995, 3999-4001, 4015-6, 4021  
 Jeux olympiques d'hiver de 1984, Sarajevo, Yougoslavie, déc. art. 21, 1258-9  
 Media d'information, qq., 3926, 3964, 4160, 4248  
 Office canadien du nouveau industriel, dd., 4160  
 Paris sportifs, Société canadienne, déc. art. 21, 4149-50  
 Pétrole et gaz, déc. art. 21, 1665  
 Pornographie, déc. art. 21, 27, 2671  
 Pouvoir d'emprunt, Loi—C-21, 2155  
 Questions au *Feuilleton*, réponses, retard, 2144-5  
 Santé nationale et Bien-être social, ministère, q., 3601  
 Sciences et technologie, m. subsides (M. Hawkes), 3095-6  
 Société canadienne d'hypothèques et de logement, q., 3684  
 Toronto, Ont., q., 2856  
 Tourisme, industrie, q., 1270  
 Transports, Commission canadienne, déc. art. 21, 2130  
 Vancouver, C.-B., q., 1942

**Saint-Jean, N.-B.**

- Aéroport, sociétés de location de voitures, employés, bilinguisme, politique, répercussions, 3328-9  
 Port  
 Activités, ralentissement, 3435-6  
 Barrack Point, terminus, coût, etc., q., 2996  
 Pont, administration, q., 1821  
 Zone d'exportation franche, établissement, 3316  
*Voir aussi* Céréales—Expéditions  
*Voir aussi* Approvisionnements et services, ministère

**Saint-Jean, T.-N., congrès, centre, 3820****Saint-Laurent, feu le très hon. Louis, allusions, 833-4****Saint-Laurent, voie maritime**

- Éclusage, droits, suppression, déc. art. 21 (M. Joe Reid), 2617, 3729  
 25<sup>e</sup> anniversaire, déc. art. 21 (M<sup>me</sup> côté), 2671-2

**Saint-Pierre-et-Miquelon. Voir** Eaux territoriales**Salaires**

- Comparaison avec les États-Unis, 2372, 2421  
*Voir aussi* Colombie-Britannique—Agriculture, secteur

**Salaires—Suite**

- Diminution, 2600  
 Indexation, 343-4, 3502  
 Pourcentage du PNB, 2372  
*Voir aussi* Femmes; Prix et salaires, contrôle; Relations industrielles—Négociations collectives; Travailleurs—Revendications

**Salvador. Voir** Honduras—Réfugiés**Sanction royale de projets de loi, 542, 546-7, 1659, 1663, 2529-30, 2544-5, 2771, 2781, 3163, 3167, 4456, 4459, 4671, 4689, 5228-31, 5345****Sanderson, M. Jack, pionnier de l'aviation, décès, déc. art. 21 (M. W.K. Robinson), 763****Santé**

- Aluminium utilisé dans les contenants d'aliments et de boisson, danger, interdiction de l'usage, etc., déc. art. 21 (M. Mitges), 3917  
 Appareils médicaux, sécurité, mesures, déc. art. 21 (M. Mitges), 4149  
 Appareils stéréophoniques reliés à un casque d'écoute, sonorisation, systèmes, réglementation, suggestion, déc. art. 21 (M. Hudecki), 253-4  
 Conditionnement physique, encouragement, 4  
 Conditions sociales, environnementales et industrielles, relation, 459, 491, 614, 2604, 2616, 2629  
 Conférence nationale, tenue, 2537, 2539-40, 4158  
 Conseil national, création, 2537-8, 2604, 4158  
 Établissements, conception, 4  
 Malformations congénitales, Toronto, Ont., 1231  
 Déc. art. 21 (M<sup>me</sup> Appolloni), 1223  
 Organes, transplantation, déc. art. 21 (M. Burghardt), 762-3  
 Pétition, 2627, dépôt, 2682  
*Voir aussi* Enfants; Forêts, industrie—Bois de construction, traitement; Pollution de l'air

**Santé, bien-être social et affaires sociales, comité, rapports, premier, 2286; deuxième et troisième, 4585****Santé, Loi—C-3. Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social**

- 1<sup>re</sup> l., 87; 2<sup>e</sup> l., 424-9, 448-59, 486-500, 595-616, renvoi au comité de la santé, du bien-être social et des affaires sociales; rapport, 2405-16, 2430-45; 3<sup>e</sup> l., 2535-44, 2603-16, 2628-41, 2831-44, 2868-9; adopté par le Sénat, 3163; S.R., 3167—Chap. 6, S.C. 1983-1984  
 2<sup>e</sup> l., adoption, m. adoptée, 616  
 Étape du rapport  
 Adoption, m. adoptée, 2445  
 MM. d'am.  
 (M. Blaikie), 2405, 2438-9, rejetées, 2441-4  
 (M. Halliday), 2405, 2415, rejetées, 2441-3  
 3<sup>e</sup> l., adoption, m., 2844, adoptée, 2868-9

**Santé, services**

- Accouchements à domicile, sages-femmes, etc., 2537-8  
 Amélioration, 2606  
 Association médicale canadienne, groupe d'étude, 599  
 Centres communautaires et soins à domicile, 489, 491, 598, 601, 605, 2542, 2604, 2842  
 Colombie-Britannique, 613  
 Coût, 497, 600  
 Augmentation, 2609, 2611, 2614-5